

MANUALE / MANUAL

Sistema di assistenza in parcheggio /
Parking assistance system

Stop & Go: vers. Q1

Informazioni generali / General info

SCOPO DEL SISTEMA

Il sistema ha lo scopo di monitorare le situazione nella baia di carico per poi fornire degli avvisi visivi o sonori sulla situazione di sicurezza della baia.

Queste informazioni saranno di aiuto al personale addetto per prevenire situazioni di pericolo.

Il quadro centrale interconnette i vari componenti ed obbliga l'operatore a seguire una logica di operazioni in modo da prevenire, dove possibile, l'errore o la disattenzione.

Il sistema analizza le seguenti informazioni:

- Presenza del mezzo da caricare o scaricare
- Presenza del cuneo bloccaruota di sicurezza

PURPOSE OF THE SYSTEM

The system is made to control loading bay procedures and provide visual or sound warnings on safety conditions of the loading bay.

This information will help operators in charge to prevent dangerous situations.

The main board interconnects all components and forces operator to follow a series of operations in order to prevent errors or inattentions, if possible.

The system can check what follows:

- Presence of the vehicle to be loaded or unloaded
- Presence of the safety wheel chock

Uso e installazione / General info

SPIEGAZIONE DEL FUNZIONAMENTO

FASE 1 - Condizione iniziale

Bloccaruota:	non inserito
Semaforo esterno:	verde
Colonnina interna:	rosso
Buzzer (se presente):	silenzio

FASE 2 - Posizionamento bloccaruota

Bloccaruota:	inserito
Semaforo esterno:	rosso
Colonnina interna:	verde
Buzzer (se presente):	silenzio

FASE 3 - Rimozione bloccaruota

Bloccaruota:	non inserito
Semaforo esterno:	rosso
Colonnina interna:	rosso
Buzzer (se presente):	in funzione

FASE 4 - Disimpegno banchina

Bloccaruota:	non inserito
Semaforo esterno:	verde
Colonnina interna:	rosso
Buzzer (se presente):	silenzio

PREDISPOSIZIONI PER L'INSTALLAZIONE (non fornite dal costruttore)

Linea di alimentazione 220VAC installata nelle vicinanze del quadro di comando della rampa per ogni dispositivo.

EXPLANATION OF OPERATION

PHASE 1 - Starting condition

Wheelblocker:	not inserted
Outdoor stoplight:	green
Indoor column light:	red
Buzzer (if present):	silent

PHASE 2 - Wheel blocker positioning

Wheelblocker:	inserted
Outdoor stoplight:	red
Indoor column light:	green
Buzzer (if present):	silent

PHASE 3 - Wheelblocker removal

Wheelblocker:	not inserted
Outdoor stoplight:	red
Indoor column light:	red
Buzzer (if present):	ringing

PHASE 4 - Dock clear

Wheelblocker:	non inserted
Outdoor stoplight:	green
Indoor column light:	red
Buzzer (if present):	silent

PREDISPOSITION FOR INSTALLATION (not supplied by the manufacturer)

220VAC power line for each device, installed near the control panel of the leveller.

Schemi elettrici / Wiring diagrams

LEGENDA

L: linea alimentazione 220 Vac
N: linea alimentazione 220 Vac
1: Positivo alimentazione radar 24 Vcc
2: Negativo alimentazione radar 24 Vcc
3: segnale radar (positivo in uscita)
4-5: micro segnalazione porta aperta
(posizionare un micro interruttore che fornisca un contatto chiuso quando il portone si trova in posizione totalmente aperta)
6-7: micro segnalazione rampa chiusa
(posizionare un micro interruttore che fornisca un contatto aperto quando la rampa si trova in posizione di riposo)
8: comune colonnina interna (green)
9: rosso colonnina interna (yellow)
10: verde colonnina interna (brown)
11: arancione colonnina interna (white)
12: buzzer colonnina interna (grey)
13: comune semaforo esterno (blue)
14: rosso semaforo esterno (brown)
15: verde semaforo esterno (black)
16-17: interblocco rampa
(contatto libero da tensioni che fornisce un contatto chiuso quando il portone è totalmente aperto, da collegare a specifico morsetto o in serie ad un'emergenza nel quadro della rampa)
18-19: interblocco porta
(contatto libero da tensioni che fornisce un contatto chiuso quando la rampa è in posizione di riposo, da collegare a specifico morsetto o in serie ad un'emergenza nel quadro della porta)
20-21: micro segnale porta chiusa
(posizionare un micro interruttore che fornisca un contatto chiuso quando il portone si trova a circa 60 cm da terra)
22-23: esclusione micro porta chiusa
(se non è presente il micro porta chiusa effettuare un ponticello tra il morsetto 20-21)

NB: Per il corretto funzionamento della centrale devono essere presenti almeno uno dei 2 dispositivi di sicurezza esterni (radar o bloccaruota) e almeno uno dei due sensori interni (micro porta o micro rampa). La centrale viene fornita con dei ponticelli già applicati che fungono da bypass nel caso non vengano utilizzati alcuni componenti. Nel momento in cui si vogliono aggiungere tali componenti rimuovere i ponticelli.

LEGEND

L: Power line 220 Vac
N: Power line 220 Vac
1: Positive radar power supply 24 Vcc
2: Negative radar power supply 24 Vcc
3: Radar signal (positive output)
4-5: Door open warning microswitch
(put a microswitch providing a closed contact when the door is in fully open position)
6-7: Closed ramp signaling microswitch
(put a microswitch providing an open contact when the ramp is in rest position)
8: Indoor column light common (green)
9: Indoor column light red (yellow)
10: Indoor column light green (brown)
11: Indoor column light orange (white)
12: Indoor column light buzzer (grey)
13: Outdoor stoplight common (blue)
14: Outdoor stoplight red (brown)
15: Outdoor stoplight green (black)
16-17: Leveller interlock
(voltage-free contact which provides a closed contact when the door is fully open, to be connected to a specific terminal or in series to an emergency in the switchboard of the ramp)
18-19: Door interlock
(voltage-free contact which provides a closed contact when the ramp is in rest position, to be connected to a specific terminal or in series to an emergency in the door switchboard)
20-21: Door closed signal microswitch
(put a microswitch that supplies a closed contact when the door is about 60 cm from the ground)
22-23: exclusion of the door closed microswitch
(if the closed door microswitch is not present, make a jumper between terminal 20-21)

NB: For the control unit to function correctly, at least one of the 2 external safety devices (radar or wheel lock) and at least one of the two internal sensors (door switch, ramp micro switch) must be present. The control unit is supplied with jumpers already applied which act as a bypass if some components are not used. When you want to add these components, remove the jumpers.

Schemi elettrici / Wiring diagrams

RIEPILOGO MATERIALI

TR1: trasformatore 220Vac 24 Vdc
FS1: fusibile protezione uscita 24 Vdc 4A
FS2: fusibile protezione linea ingresso 220 Vac 4A
PLC: unità di controllo programmabile
ESP: espansione 4ing 4out
WR1: modulo wifi

RIEPILOGO MATERIALI

TR1: transformer 220Vac 24 Vdc
FS1: output line protection fuse 24 Vdc 4A
FS2: input line protection fuse 220 Vac 4A
PLC: programmable logic controller
ESP: expansion 4in 4out
WR1: wifi module

Accoppiamento modulo Wireless / Wireless module pairing

Attenzione, ogni cuneo bloccaruota può essere abbinato solamente ad un ricevitore!

Attention, each wheel blocker can only be combined with a single receiver!

Cancellazione vecchio trasmettitore:

- Premere contemporaneamente il pulsante ok e il pulsante invio per almeno 25 secondi, al lampeggio di tutte le spie rilasciare e subito dopo ripremere i due pulsanti contemporaneamente fino allo spegnimento dei led.

Deletion of the old transmitter:

- Simultaneously press the ok button and the enter button for at least 25 seconds, release when all the lights flash and immediately press the two buttons again at the same time until the LEDs go off.

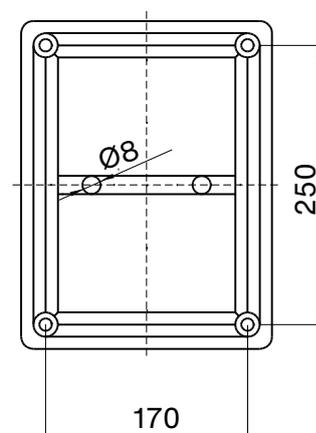
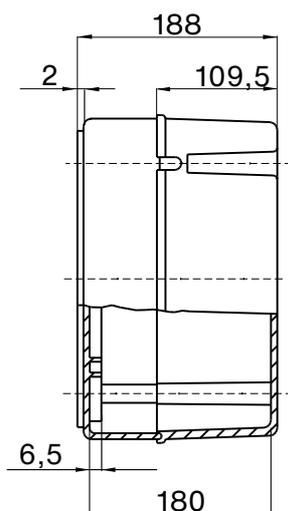
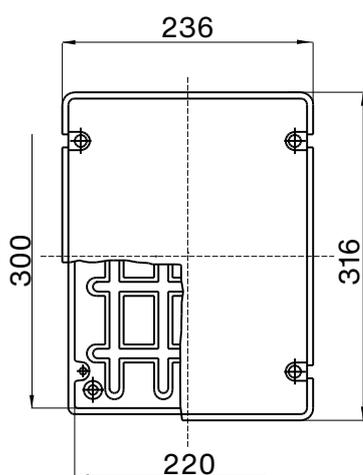
Accoppiamento bloccaruota:

1. Mantenere premuto il pulsante invio per 3 secondi, il led q1 lampeggia con cadenza 4 Hz.
 2. Confermare con il pulsante ok, il led Q1 lampeggia con cadenza 2 Hz.
 3. Schiacciare con decisione l'aletta del bloccaruota, per almeno 3 cicli, in un tempo massimo di 3 secondi. Il led della potenza wi-fi si accende ed indica l'avvenuta memorizzazione.
 4. Attendere qualche secondo che il sistema si ripristini nella condizione operativa.
 5. Testare il funzionamento del cuneo
- Ad ogni pressione il led q1 si accende e rimane fisso fino al rilascio.
 - In caso il bloccaruota non trasmettesse il segnale agire sulla vite di regolazione posta sotto l'aletta oscillante.
 - Se il bloccaruota non trasmette il segnale alla pressione svitare la vite di regolazione in modo da aumentare la corsa dell'aletta.
 - Se il bloccaruota non trasmette il segnale al rilascio avvitare la vite di regolazione.

Wheel blocker pairing:

1. Hold enter button pressed for 3 seconds, led q1 flashes with a 4 Hz cadence.
 2. Confirm with the ok button, led Q1 flashes with a 2 Hz cadence.
 3. Firmly press the wheel blocker tab, for at least 3 cycles, in a maximum time of 3 seconds, the wi-fi power LED turns on and indicates that storage has taken place.
 4. Wait a few seconds until the system restores the operating condition.
 5. Test the function of the wheel blocker
- With each pressure, led q1 turns on and remains fixed until released.
 - If the wheel lock does not transmit the signal, turn the adjustment screw located under the oscillating flap.
 - If the wheel blocker does not transmit the signal to the pressure, unscrew the adjustment screw in order to increase the stroke of the flap.
 - If the wheel blocker does not transmit the signal when released, tighten the adjusting screw.

Ingombri / Overall dimensions



Dichiarazione di conformità / Declaration of conformity

(secondo direttiva 2006/42/CE, allegato II, parte B) Il sottoscritto Giorgio Trobbiani, Amministratore DICHIARA CHE	AZIENDA Nome Prodotto	TM PEDANE SRL VIA ROMA, SCN 63812 MONTEGRANARO (FM) STOP E GO Q2W
---	------------------------------	--

IL PRODOTTO E' CONFORME	A quanto previsto dalla direttiva comunitaria:
2006/42/CE	DIRETTIVA 2006/42/CE DEL PARLAMENTO EUROPEO E DEL CONSIGLIO del 17 maggio 2006 riguardante il ravvicinamento delle legislazioni degli Stati membri relative alle macchine
Riferimento: allegato II, parte B (dichiarazione CE di conformità del fabbricante)	
IL PRODOTTO E' CONFORME	A quanto previsto dalle seguenti direttive comunitarie, così come modificate dalla Direttiva 2006/42/CE del consiglio del 14 ottobre 2004
2006/95/CE	DIRETTIVA 2006/95/CE DEL CONSIGLIO del 12 dicembre 2006 concernente il riavvicinamento delle legislazioni degli Stati membri relative al materiale elettrico destinato ad essere adoperato entro taluni limiti di tensione
Riferimento alle norme armonizzate EN 60335-1	
2004/108/CE	DIRETTIVA 2004/108/CE del 15 dicembre 2004, per il riavvicinamento delle legislazioni degli Stati membri relative alle compatibilità elettromagnetica
Riferimento alle norme armonizzate:	EN61000-6-2:2006 + EN61000-6-3:2007 + A1.2011 EN13241-1:2003 + A1 Par.4.3.5.
IL PRODOTTO E' CONFORME	Ai requisiti essenziali richiesti dall'articolo 3 della seguente direttiva comunitaria, per l'uso al quale i prodotti sono destinati
1999/5/CE	DIRETTIVA 1995/5/CE DEL PARLAMENTO EUROPEO del 9 marzo 1999 riguardante le apparecchiature radio e le apparecchiature terminali di telecomunicazioni e il reciproco riconoscimento della loro
Riferimento alle norme ETSI EN 300 220-36 ETSI EN 301 489-1 ETSI EN 489-3	
Come indicato dalla direttiva 2006/42/CE si ricorda che non è consentita la messa in servizio del prodotto in oggetto finché la macchina, in cui il prodotto è incorporato, non sia stata identificata e dichiarata conforme alla direttiva 2006/42/CE	
TM PEDANE SRL VIA ROMA, SCN 63812 MONTEGRANARO (FM) TEL E FAX 0733-873010 www.tmpedanesrl.com info@tmpedanesrl.com	IL 03-04-201 L'Amministratore Giorgio Trobbiani



CONTATTI / CONTACTS:

🔗 Sede legale/HQ: via Roma, scn 63812 - Montegranaro (FM) - ITALY

🔗 info@tmpedanesrl.com

🔗 PEC: tmpedanesrl@pec.it



P.iva / VAT ID N°: 01751680446